

## **Regolamento del concorso a premi "Pronti al decollo"**

Ai sensi dell'art. 11 del Decreto del Presidente della Repubblica 26 ottobre 2001 n° 430.

Ditta Promotrice	Lufthansa Linee Aeree Germaniche
Indirizzo legale	Via G. Spadolini 7 – 20141 Milano
Partita Iva	IT 08964640158
C.F.	00477950588
Ditta Associata	Wall Street Institute Master Italia S.r.l.
Sede Legale	C.so Buenos Aries 79 – 20124 Milano
Partita Iva e C.F.	IT07238710961
Soggetto Delegato	IPM Italia Srl, Via Premuda 2, 20900 Monza (MB)
Finalità	Incentivare le registrazioni alla newsletter della Ditta Promotrice e promuovere il marchio ed i servizi dei promotori
Durata	Dal 3/02/2014 al 15/03/2014
Estrazione finale	Entro il 3/04/2014
Montepremi presunto	Euro 19.614,00 (iva esclusa/inclusa non imponibile)
Cauzione	Fidejussione assicurativa con beneficiario Ministero dello Sviluppo Economico a garanzia del montepremi previsto, (ex art. 7 comma 2 D.P.R. 26 Ottobre 2001 n° 430).
Ambito Territoriale	Nazionale.
Partecipanti	Utenti maggiorenni residenti o domiciliati nell'ambito territoriale (di seguito "Utente/i").
Materiale Pubblicitario	La presente manifestazione verrà pubblicizzata tramite comunicazione on-line e direct marketing. I Promotori si riservano di pubblicizzare la manifestazione attraverso le modalità che riterranno più idonee. In ogni caso, la presente manifestazione sarà pubblicizzata in modo conforme al presente regolamento.
Pubblicizzazione del regolamento	Il regolamento completo sarà disponibile sul sito: <a href="http://lufthansa.com/prontialdecollo">lufthansa.com/prontialdecollo</a>

### **Fase gioco:**

Durante il periodo compreso tra il 3/02/2014 e il 15/03/2014, senza alcun obbligo di acquisto di prodotti o servizi, sarà possibile partecipare alla presente iniziativa visitando il sito [lufthansa.com/prontialdecollo](http://lufthansa.com/prontialdecollo)

All'Utente sarà richiesto di visionare e ascoltare tre brevi video in lingua inglese il cui contenuto sarà oggetto delle domande.

Dopo la visione di ogni video ci sarà una domanda relativa al video a risposta multipla in Italiano con tre possibili risposte, di cui due errate e una corretta. Al fine di favorire la partecipazione a tutti i concorrenti, si specifica che in caso di risposta non corretta ad una domanda, l'Utente avrà la facoltà di selezionare, senza alcun limite, le altre risposte fino a scoprire la risposta esatta e passare alla domanda seguente.

### **Fase di registrazione al concorso:**

Al termine del gioco gli Utenti avranno la possibilità di iscriversi alla newsletter Lufthansa e di fornire i propri dati personali al fine di poter partecipare all'estrazione finale.

Tutti coloro che si avranno completato l'apposito form di registrazione con i propri dati anagrafici, inserendo tutti i campi obbligatori contraddistinti dall'asterisco, registrandosi alla newsletter Lufthansa, avranno acquisito il diritto a partecipare all'estrazione finale dei premi in palio.

Il servizio online del concorso sarà attivo dal 3/02/2014 alle ore 00.00 sino alle ore 23.59 del giorno 15/03/2014.

Il costo del collegamento al sito del concorso è quello normalmente applicato dal proprio gestore e non subisce alcun aumento in funzione del presente concorso.

### **Estrazione finale:**

Per l'estrazione finale sarà predisposto un archivio contenente i nominativi di tutti gli aventi diritto, dal quale verranno estratti a sorte un vincitore e una riserva per ogni premio in palio.

L'estrazione a sorte dei premi avverrà alla presenza di un notaio o di un rappresentante della Camera di Commercio entro il giorno 3/04/2014.

Le riserve saranno da utilizzare solo in caso il premio non sia assegnato o non richiesto.

La Ditta Promotrice provvederà ad informare il vincitore tramite e-mail entro 7 giorni lavorativi dalla data del verbale di assegnazione.

Qualora entro 15 (quindici) giorni non si riesca a reperire un vincitore si procederà con la prima riserva estratta seguendo la medesima procedura sino ad assegnazione del premio ad una riserva o alla Onlus preposta.

### **Limitazioni:**

La partecipazione al concorso è consentita solo a soggetti maggiorenni residenti o domiciliati nel territorio nazionale e che abbiano effettuato la registrazione alla newsletter Lufthansa dando il loro consenso al trattamento dei dati personali per le finalità previste dall'informativa.

Ogni Utente potrà registrarsi al concorso una volta e vincere fino ad un massimo di 1 premio.

### **Esclusioni:**

Sono esclusi dalla partecipazione i dipendenti o collaboratori del gruppo Lufthansa e Wall Street Institute Master Italia S.r.l., della società IPM Italia S.r.l. e di tutte le società coinvolte nello svolgimento e gestione del concorso.

### **Premi in palio e descrizione:**

<b>Descrizione dei premi</b>	<b>N. Premi</b>	<b>Valore unitario (iva esclusa/inclusa non imponibile)</b>	<b>Valore totale (iva esclusa/inclusa non imponibile)</b>
Biglietto Lufthansa in Economy Class* per una destinazione Europea o intercontinentale per 2 persone *	1	€ 2.006,00	€ 2.006,00
Corso Personal English Plus di Wall Street Institute - tre livelli per un anno di corso**	1	€ 2.518,00	€ 2.518,00
Corso Personal English Plus di Wall Street Institute - un livello per quattro mesi di corso***	15	€ 1.006,00	€ 15.090,00
<b>Totali</b>	<b>17</b>		<b>19.614,00</b>

\* Il vincitore del premio avrà la possibilità di prenotare un biglietto di andata e ritorno in Economy Class per due persone in partenza dall'Italia verso una destinazione Lufthansa europea o intercontinentale a scelta, tasse incluse. I voli da/per aeroporto/destinazione dovranno essere operati direttamente da Lufthansa (ad esclusione dei voli in code-sharing).

La prenotazione dovrà essere effettuata con un minimo di 20 giorni d'anticipo ma non prima di 90 giorni dalla data di partenza (a titolo esemplificativo: partenza il 01/6/2014, prenotazione possibile dal 1/03/2014 al 22/05/2014).

Il volo A\R potrà essere effettuato tra il 02/05/2014 al 30/10/2014 (ultima data di rientro possibile).

Prima dell'emissione del biglietto non sussiste alcun diritto a un volo in una determinata data.

I voli sono soggetti a disponibilità di posti in Economy Class, nella classe di prenotazione "X" destinata a questo tipo di biglietti. Nel caso di non disponibilità in tale classe di prenotazione i vincitori dovranno scegliere un'altra data e non sarà possibile pagare differenze di prezzo per prenotazioni in altre classi di prenotazione all'interno del comparto di Economy Class.

Il premio dovrà essere usufruito dal vincitore e accompagnatore in un'unica soluzione.

Una volta effettuata con la Ditta Promotrice la prenotazione per la destinazione e le date scelte, non sarà più possibile modificarla ed il premio sarà considerato assegnato anche nel caso in cui il vincitore e/o l'accompagnatore non usufruisca totalmente o parzialmente del volo. Ogni viaggiatore dovrà possedere un documento di identità valido per viaggiare nella località prescelta prima di iniziare il volo e sarà tenuto a procurarsi i visti necessari e a rispettare le eventuali norme sanitarie e di immigrazione.

Sono esclusi dal premio, il viaggio da/per l'aeroporto così come, l'alloggio, gli eventuali transfer e ogni ulteriore parte del viaggio che il vincitore desideri aggiungere.

Non sono da considerare incluse qualsiasi altra spesa, costo o servizio non espressamente specificato sopra.

Per quanto non menzionato si applicano le condizioni generali di trasporto Lufthansa nella sezione Termini e Condizioni reperibile all'indirizzo:

<http://www.lufthansa.com/it/it/Homepage>

\*\*Il vincitore del premio avrà la possibilità di frequentare un corso di lingua inglese Personal English Plus, tre livelli per la durata di un anno, presso un centro Wall Street Institute aderente all'iniziativa (vedi allegato 1 per la lista completa). Il premio comprende la tassa di iscrizione dal valore di Euro 250,00.

\*\*\*Il vincitore del premio avrà la possibilità di frequentare un corso di lingua inglese Personal English Plus, un livello per la durata di quattro mesi, un centro Wall Street Institute aderente all'iniziativa (vedi allegato 1 per la lista completa). Il premio comprende la tassa di iscrizione dal valore di Euro 250,00.

### **Valore di mercato dei premi:**

Il montepremi complessivo presunto è pari a € 19.614,00 (iva esclusa/inclusa non imponibile). Il valore di mercato dei premi è da intendersi alla data di redazione del regolamento.

### **Invio documenti:**

Il vincitore di un premio dovrà tassativamente entro 15 giorni dalla notifica di vincita inviare i documenti richiesti tramite il seguente metodo:

- facendo reply all'email di notifica di vincita ricevuto;
- Inviare un fax al seguente numero: 039/831213 e specificando Concorso "Pronti al decollo".

### **Documenti Richiesti:**

I documenti richiesti sono:

- Modulo di accettazione premio compilato con i propri dati anagrafici;
- Fotocopia di valido documento di identità.

Qualora un vincitore non dovesse inviare entro tale termine (15 giorni dalla notifica di vincita) le proprie generalità, o in caso di irreperibilità del vincitore, cumulo premi, età inferiore ai 18 anni compiuti e così come in caso di qualsiasi altra irregolarità, il premio sarà considerato non assegnato. Si procederà a contattare la riserva seguendo la medesima procedura ed in caso di mancata assegnazione del premio anche alla riserva, il premio sarà conferito alla Onlus preposta.

### **Delega dei premi:**

Il vincitore di un premio non avrà facoltà di delegare il premio a terzi.

### **Consegna dei Premi:**

La spedizione del premio sarà a carico della Ditta Promotrice e sarà effettuata tramite la modalità ritenuta più opportuna dalla stessa, per garantire la consegna del premio al vincitore.

### **Termine della consegna dei Premi:**

Il termine ultimo di consegna dei premi sarà entro 6 mesi dal termine della manifestazione promozionale o dalla data di richiesta dei premi, così come stabilito dal D.P.R. 430 del 26/10/2001.

**Premi non assegnati o non richiesti:**

I premi non assegnati o non richiesti, diversi da quelli rifiutati, verranno devoluti alla seguente Onlus: Fondazione ABIO Italia Onlus per il Bambino in Ospedale, Via Don Gervasini, 33 - 20153 Milano Cod.Fisc. 97384230153.

**Versamento dell'IRPEF:**

La Ditta Promotrice si impegna al versamento dell'IRPEF nei termini e nella misura prevista ai sensi dell'art. 30 del D.P.R. n. 600 del 29/09/1973.

**Rinuncia alla facoltà di Rivalsa:**

La Ditta Promotrice dichiara che non intende esercitare il diritto di rivalsa sui vincitori del 25% di ritenuta alla fonte art. 30 d.p.r. 600 29/9/73.

**Rifiuto del Premio:**

Nel caso in cui i vincitori rifiutassero espressamente il premio, questo potrà rimanere a disposizione della Ditta Promotrice.

**Ubicazione del server:**

Il server predisposto per la raccolta dei dati dei partecipanti sarà ubicato nel territorio nazionale.

La Ditta Promotrice dichiara che il server di raccolta dei dati dei partecipanti è ubicato in Italia al seguente indirizzo: Kpnqwest Italia, Via Caldera n.21 - 20153 Milano

**Si precisa che:**

La partecipazione a questa manifestazione a premi implica la completa accettazione del regolamento del concorso.

La corrispondenza e veridicità dei dati forniti all'atto della registrazione sono condizioni imprescindibili di partecipazione. Non potranno essere considerate valide ai fini della vincita, o potrà essere impedita la partecipazione agli Utenti che si siano registrati con dati anagrafici diversi da quelli riportati nel proprio documento d'identità.

Il sistema informatico preposto per il concorso sarà attivo 24 ore al giorno nel periodo indicato.

**Informativa Privacy:**

Ai sensi e nel rispetto dell'art. 13 D.Lgs. 196/03, Codice in materia di protezione dei dati personali, si precisa che i dati raccolti da Lufthansa, Titolare del trattamento, in sede di partecipazione al presente Concorso saranno trattati nel pieno rispetto di quanto previsto dal predetto Codice.

I dati forniti dai partecipanti al Concorso attraverso la compilazione del modulo di registrazione online verranno utilizzati:

- a. per consentire la partecipazione al concorso;
- b. per ricevere, con il consenso dei destinatari, la newsletter Lufthansa e per permettere il perseguimento di finalità promozionali, commerciali e di marketing, mediante azioni che potranno essere svolte da Lufthansa anche attraverso l'opera di società specializzate esterne, dirette ad informare su iniziative promozionali di vendita attraverso

interviste, lettere, telefono o sistemi automatizzati di chiamata ex art. 130 D. Lgs. 196/2003, quali ad esempio, l'invio di posta elettronica, SMS, MMS etc.

Il conferimento dei dati per le finalità di cui al punto a e b sono necessari ed in sua mancanza non sarà possibile partecipare al concorso stesso; Tali dati potranno essere inoltre comunicati a terzi responsabili o comunque preposti a trattamenti strumentali nell'ambito delle finalità indicate, ad altre società appartenenti al nostro gruppo societario e trasferiti all'estero. L'elenco nominativo dei soggetti a cui i suoi dati potranno essere comunicati è a disposizione a richiesta presso il Titolare.

I dati, che non saranno diffusi, potranno essere comunicati a soggetti che per conto di Lufthansa svolgono attività tecnico organizzative connesse alla gestione del concorso e a soggetti ai quali sia riconosciuta la facoltà di accedere ai dati da disposizioni di legge e/o di normativa secondaria; inoltre i dati potranno essere comunicati anche a società che collaborano con Lufthansa nell'esecuzione delle attività di cui al punto b della presente informativa.

I dati personali potranno essere comunicati a società terze, in qualità di autonomi Titolari del trattamento o in qualità di Responsabili o incaricati espressamente nominati da Lufthansa, che li tratteranno esclusivamente per le finalità sopra indicate e per lo svolgimento di compiti di natura tecnica ed organizzativa.

Gli incaricati del trattamento che si occupano della gestione del concorso potranno venire a conoscenza dei dati personali esclusivamente per la realizzazione delle finalità su menzionate.

Il Titolare del trattamento è Lufthansa con sede legale in Via G. Spadolini 7 – 20141 Milano.

Lei potrà rivolgersi al Titolare del trattamento per far valere i Suoi diritti così come previsti dall'articolo 7 del Codice, tra cui quello di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di propri dati personali e di consentirgliene, nel caso, la messa a disposizione. Lei potrà pertanto chiedere di avere conoscenza dell'origine dei dati nonché della logica e delle finalità del trattamento; di ottenere la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, nonché l'aggiornamento, la rettifica o, se vi è interesse, l'integrazione dei dati stessi; di opporsi, per motivi legittimi, al trattamento. Per esercitare i suddetti diritti, è sufficiente inviare una e-mail al titolare, al seguente indirizzo [cgndsb@dlh.de](mailto:cgndsb@dlh.de) indicando in oggetto "Trattamento dei dati personali relativo al concorso a premi "Pronti al decollo".

Per maggiori informazioni visitare il sito: <http://www.lufthansa.com/it/it/Informazioni-sulla-protezione-dei-dati>.

### **Adempimenti e garanzie:**

La Ditta Promotrice non si assume alcuna responsabilità per qualsiasi problema di accesso, impedimento, disfunzione o difficoltà riguardante gli strumenti tecnici, il computer, i cavi, l'elettronica, il software e l'hardware, la trasmissione e la connessione, la linea telefonica, il collegamento Internet che possa impedire all'Utente di accedere al sito WEB, visualizzare i video e più in generale di partecipare al concorso e/o di ricevere la notifica di vincita.

La Ditta Promotrice non si assume inoltre alcuna responsabilità in caso di mancato recapito dell'avviso di vincita dovuto all'indicazione di indirizzi e-mail e/o dati personali errati o non veritieri da parte dei vincitori, o nel caso la mailbox risulti piena, la mailbox risulti non più attiva o l'email indicata in fase di registrazione sia inserita in una black-list.

La Ditta Promotrice non può in nessun caso essere ritenuta responsabile di eventuali problematiche sorte durante l'utilizzo dei premi in palio e non può essere ritenuta responsabile dell'uso improprio dei premi da parte dei vincitori.

La Ditta Promotrice si riserva di impedire la partecipazione o annullare la vincita a tutti gli Utenti che non parteciperanno in buona fede (doppie identità, registrazioni multiple con diversi indirizzi e-mail, utilizzo di software o sistemi di gioco automatizzati etc.).

Gli Utenti che secondo giudizio insindacabile della Ditta Promotrice o di terze parti incaricate dalla stessa alla gestione del concorso, risultino vincitori con mezzi e strumenti in grado di eludere l'aleatorietà, o comunque giudicati in maniera sospetta, fraudolenta, o in violazione del normale svolgimento dell'iniziativa, non potranno godere del premio vinto in quel modo. La Ditta Promotrice, o le società incaricate dalla stessa alla gestione del concorso, si riservano il diritto di procedere, nei termini giudicati più opportuni, e nel rispetto delle leggi vigenti, per limitare ed inibire ogni iniziativa volta ad aggirare il sistema ideato.

Le immagini e i colori dei premi presenti su tutto il materiale promozionale sono puramente indicativi.

Qualora il premio promesso non sia disponibile la Ditta Promotrice si riserva il diritto di sostituirlo con uno di valore uguale o superiore.

I premi non sono convertibili in denaro o equivalenti.

Qualsiasi richiesta da parte del partecipante di un premio alternativo non potrà essere esaudita.

Per quanto non indicato nel presente Regolamento, la Ditta Promotrice si rimette a quanto previsto dal D.P.R. 430/01.

Il dichiarante

## APPENDICE 1)

LISTA DEI CENTRI WALL STREET ADERENTI ALL'INIZIATIVA DOVE SARA' POSSIBILE USUFRUIRE DEL PREMIO.

<b>Centro</b>	<b>prov</b>	<b>ind</b>	<b>tel</b>	<b>CAP</b>
Alba	CN	Via Vivaro, 27	Tel. 0173.44.05.75	12051
Albano Laziale	RM	Corso Matteotti, 66	Tel. 06.93.26.31.34	00041
Alessandria	AL	Via San Giacomo della Vittoria, 64	Tel. 0131.25.32.42	15121
Ancona	AN	via Primo Maggio 25	Tel. 071.29.00.376	60131
Ascoli Piceno	AP	Via Cola D'amatrice, 1/A	Tel. 0736.33.60.53	63100
Asti	AT	Via Quintino Sella, 34	Tel. 0141.59.86.15	14100
Bari	BA	Via Cairoli, 7	Tel. 080.52.83.619	70122
Bassano del Grappa	VI	Piazzale Cadorna, 11	Tel. 0424.22.89.26	36061
Bergamo	BG	Via Brigata Lupi, 6	Tel. 035.22.45.31	24122
Bologna	BO	Via Mazzini, 150	Tel. 051.39.94.91	40137
Bolzano	BZ	Corso Italia, 67	Tel. 0471.05.22.30	39100
Borgaro Torinese	TO	Via Caselle, 48	Tel. 011.45.01.397	10071
Busto Arsizio	VA	Via Maino, 7	Tel. 0331.67.06.73	20052
Cagliari	CA	Largo Carlo Felice, 18	Tel. 070.65.06.28	09124
Carpi	BO	Via Cesare Battisti, 5	Tel. 059.655.07.22	41012
Catania	CT	Corso delle Provincie, 55	Tel. 095.09.32.011	95100
Chieri	TO	Corso Giacomo Matteotti, 7	Tel. 011.94.05.778	10023
Civitanova Marche	MC	Corso Umberto I, 211 /213	Tel. 0733.81.66.29	62012
Como	CO	Via Paolo Carcano, 4	Tel. 031.26.31.70	22100
Cuneo	CN	Via 20 Settembre, 30 /bis	Tel. 0171.69.37.33	12100
Desenzano del Garda	BS	Via Santa Maria, 28	Tel. 030.91.44.378	25015
Ferrara	FE	Via Zandonai, 4	Tel. 0532.97.77.03	44124
Firenze	FI	Via Landino, 10	Tel. 055.50.751	50129
La Spezia	SP	Viale Italia 122/128	Tel. 0187.460457	19121
Lecco	LC	Via Volta, 3	Tel. 0341.28.85.26	23900
Livorno	LI	Via Lampredi, 5	Tel. 0586.42.26.84	57121
Lodi	LO	Via Biancardi, 4	Tel. 0371.41.62.52	26900
Lucca	LU	Viale Carlo Del Prete, 347 /D	Tel. 0583.46.23.18	55100
Macerata	MC	Via dei Velini, 19	Tel. 0733/260115	62100
Mantova	MN	Piazza Mozzarelli, 17 (Piazzale di Porta Cerese)	Tel 0376.363.935	46100
Massa	ms	Viale Stazione 7	Tel 0585.811.385	54100
Milano Cenisio	MI	Viale Cenisio, 68	Tel. 02.33.61.40.67	20154
Milano Loreto	MI	Corso Buenos Aires,	Tel. 02.67.38.33.1	20124



		79		
Milano Papiniano	MI	Viale Papiniano, 48	Tel. 02.89.42.31.36	20123
Milano Porta Romana	MI	Viale Sabotino 16 angolo Via G. Agnesi	Tel. 02.56.81.41.27	20136
Modena	MO	Via Giannone, 2	Tel. 059.24.42.75	41124
Moncalieri	TO	Via Gramsci, 9	Tel. 011.60.55.641	10024
Monza	MI	Via Mentana, 9	Tel. 039.28.47.179	20900
Novara	NO	Viale Buonarroti, 22 /A	Tel. 0321.61.38.53	28100
Orbassano	TO	Strada Torino , 43	Tel. 011/90.14.999	10043
Padova	PD	Via San Marco, 9h	Tel. 049.65.43.33	35129
Perugia	PG	Piazza Umbria Jazz, 1	Tel 075/9780913	06122
Pesaro	PS	Via Francesco Saverio Nitti, 8 /10	Tel. 0721.45.36.66	61122
Pescara	PE	Piazza Duca d'Aosta, 33	Tel. 085.42.11.312	65121
Piacenza	PC	Via C. Colombo, 87	Tel. 0523.59.33.23	29122
Pinerolo	TO	Via Lequio, 84	Tel. 0121.04.21.77	10064
Pisa	PI	Via C. Battisti, 35	Tel. 050.22.00.205	56125
Prato	FI	Via Ferrucci, 131/A	Tel. 0574.44.26.93	59100
Rho	MI	Via Madonna, 107 /A	Tel. 02.93.18.08.82 / 02.93.18.08.90	20017
Rimini	RN	Viale Valturio, 38/a	Tel. 0541.41.14.13	47922
Rivoli	TO	Via Adige, 9	Tel. 011/95.75.903 e 011/95.76.649	10098
Salerno	SA	Via Irno, 11	Tel 089.9956945	84135
San Benedetto del Tronto	AP	Via Liberazione, 19	Tel. 0735.78.09.60	63074
Sassuolo	MO	Via Madrid, 12	Tel. 0536.81.29.24	41049
Savona	SV	Piazza Leon Pancaldo, 1/4	Tel. 019.80.79.29	17100
Senigallia	AN	Via Abbagnano, 10	Tel. 071.28.63.282	60019
Albenga	SV	Via Dalmazia, 107	Tel. 019.80.79.29	17100
Settimo Torinese	TO	Via G. Ferrari, 20 /bis	Tel. 011.89.78.577	10036
Siena	SI	Strada Massetana Romana, 56	Tel. 0577.27.19.19	53100
Torino	TO	Corso Re Umberto, 3	Tel. 0182 19 00 713	10121
Trento	TN	Via Santa Croce 49	Tel. 0461 262601	38122
Trieste	TS	Via delle Zudecche, 1	Tel. 040.63.47.87	34100
Udine	UD	Via Maniago, 2	Tel. 0432.48.14.64	33085
Varese	VA	Piazza Repubblica, 25 C.C. "Le Corti"	Tel. 0332.23.55.45	21100
Vicenza	VI	Viale Jacopo Dal Verme, 135	Tel. 0444.92.92.88	36100
Vignola	MO	Via C. Battisti, 2/A	Tel. 059.76.70.64 e 348.16.67.616	41058